

SAAB 9-5

09/97 ⇨ 12/09

4845045



OEM Code:

4695672
5184858



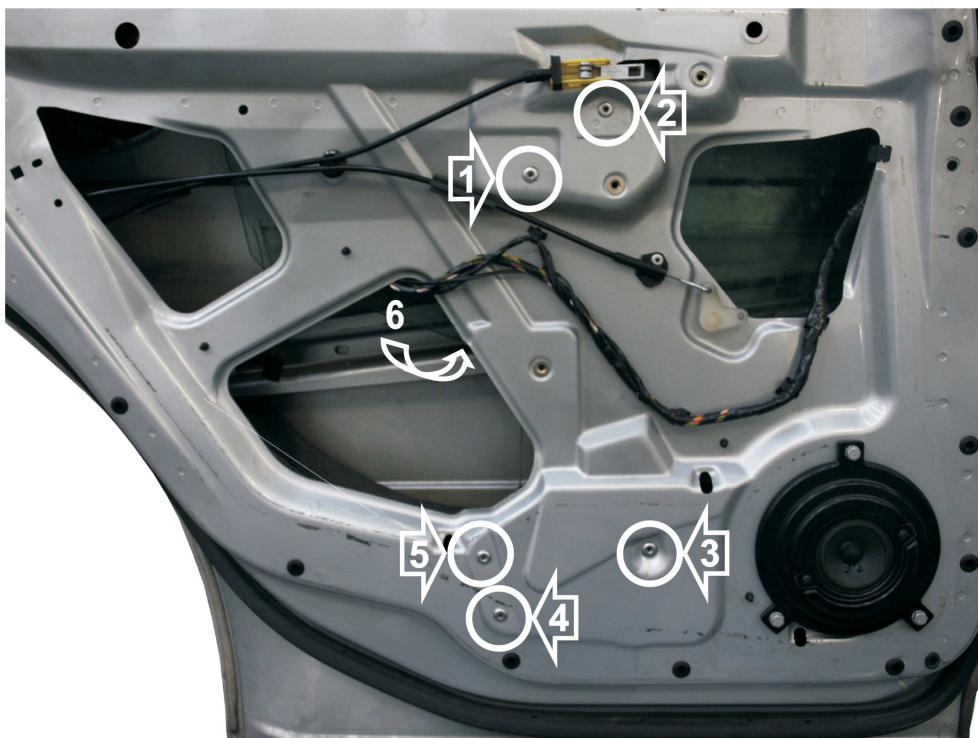
4945045



OEM Code:

4695680
5333422

Porta lato sinistra - Left hand side door



1



2

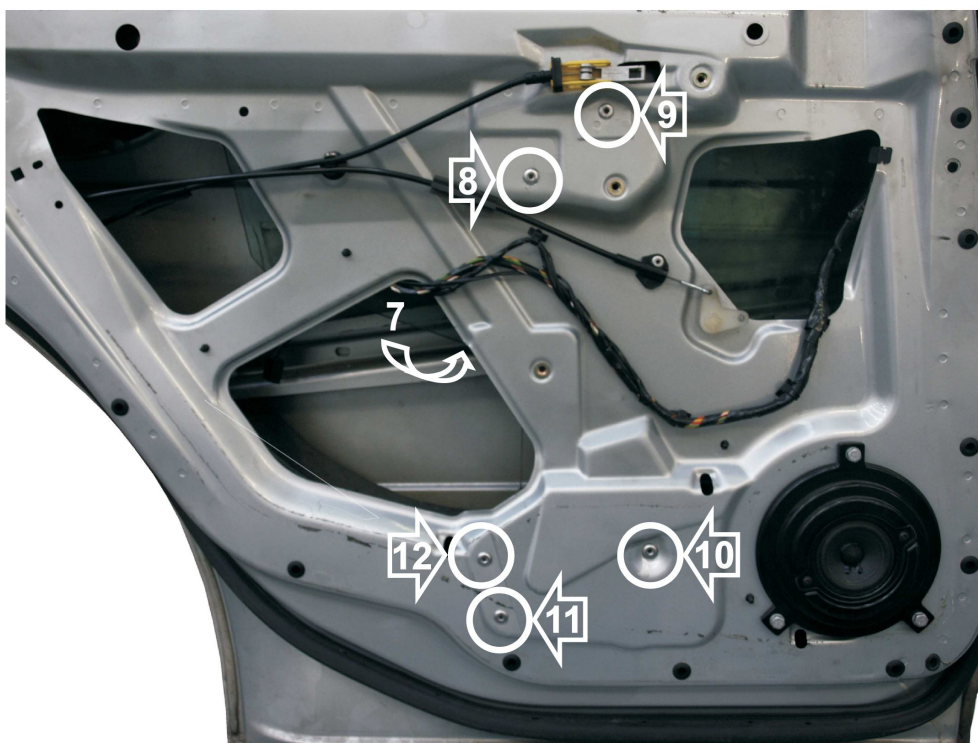
3

POWER WINDOW LEFT ORIGINAL

POWER WINDOW LEFT



Porta lato sinistra - Left hand side door



4

IT

OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere dal pannello i 5 rivetti del meccanismo in posizione 1, 2, 3, 4 e 5 (foto 1).
- 2) Nel punto 6 (foto 1), sfilare il pattino dalla guida del vetro come indicato nella sequenza (foto 2).
- 3) Inserire il nuovo meccanismo in porta e inserire il pattino nella guida del vetro (foto 3) e punto 7 (foto 4).
- 4) Fissare il nuovo meccanismo con i rivetti forniti in posizione 8, 9, 10, 11 e 12 (foto 4).
- 5) Eseguire il collegamento elettrico.

GB

OPERATIONS TO FOLLOW:

- 1) Remove the 5 rivets from the mechanism panel in position 1, 2, 3, 4 and 5 (photo 1).
- 2) In point 6 (photo 1), remove the sliding part from the glass guide as shown in the sequence (photo 2).
- 3) Insert the new mechanism in the door and insert the sliding part into the glass guide (photo 3) and point 7 (photo 4).
- 4) Fix the new mechanism with the rivets supplied in position 8, 9, 10, 11 and 12 (photo 4).
- 5) Carry out the electrical connections.

FR

OPERATIONS A EXECUTER:

- 1) Enlevez du panneau les 5 rivets du mécanisme en position 1, 2, 3, 4 et 5 (photo1).
- 2) Dans le point 6, (photo1), défilez le patin du guide de la vitre comme indiqué dans la séquence, photo2).
- 3) Insérez le nouveau mécanisme dans la porte et insérez le patin dans le guide de la vitre (photo 3) et le point 7 (photo 1).
- 4) Fixez le nouveau mécanisme avec les rivets fournis en positions 8, 9, 10, 11 et 12 (photo 4).
- 5) Exécutez le branchement électrique.

ES

OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Quitar los 5 remaches del panel del mecanismo en los puntos 1, 2, 3, 4 y 5 (foto 1).
- 2) En el punto 6 (foto 1), quitar el deslizador de la guía de cristal como se muestra en la secuencia (foto 2).
- 3) Inserte el nuevo mecanismo en la puerta e inserte la deslizador en la guía de cristal (foto 3) y punto 7 (foto 4).
- 4) Fijar el nuevo mecanismo con los remaches suministrados en los puntos 8, 9, 10, 11 y 12 (foto 4).
- 5) Realizar las conexiones eléctricas.

PT

PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova os 5 rebites do mecanismo na posição 1, 2, 3, 4 e 5 do painel (foto 1).
- 2) No ponto 6 (foto 1), remova o deslizante da guia de vidro, como mostrado na sequência (foto 2).
- 3) Insira o novo mecanismo na porta e insira o deslizante na guia do vidro (foto 3) e ponto 7 (foto 1).
- 4) Fixe o novo mecanismo com os rebites fornecidos nas posições 8, 9, 10, 11 e 12 (foto 4).
- 5) Proceda às conexões elétricas.

DE

DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Entfernen Sie die 5 Nieten von der Platte des Mechanismus in Position 1, 2, 3, 4 und 5 (Foto 1).
- 2) In Punkt 6 (Foto 1), nehmen Sie den Gleitstueck aus der Glasführung wie in der Reihenfolge gezeigt (Foto 2).
- 3) Setzen Sie den neuen Mechanismus in die Tür ein und führen Sie den Gleitstueck in die Glasführung ein (Foto 3) und Punkt 7 (Foto 4).
- 4) Fixieren Sie den neuen Mechanismus mit den Nieten in Position 8, 9, 10, 11 und 12 (Foto 4).
- 5) Führen Sie die elektrische Verkabelung.